IMPRENTA: CALLE 25 DE HAYO. 58

EDICION DE LA TARDE

ADETRISTRADOR: JULIAN ALVAREZ SUSVIELA

# EL SIGLO

### ¡Qué torpeza!

Entre los telegramas recibidos de Europa nos encontramos con uno que dice asi: «Viena 28 de Julio.—Nusve agentes de inmigracion fueron arrestados en Cracovia por haber incitado á los habitantes de ese distrito para que emigrasen á América.»

América.» Nada más dice el telegrama: no explica los Nada más dice el telegrama; no explica los términos de las excitaciones de los agentes de inmigracion que han sido arrestados. Debemos suponer que aquellos agentes se habrán limitado, como era natural, à dar noticias de la verdadera situacion de los pueblos americanos, á explicar la facilidad con que los pobres y los artesanos de Europa pueden encontrar en América un bienestar relativo y á comparar esa; facilidad con los obstáculos casi insuperables que el exceso de poblacion les presenta en muchas comarcas dei antiguo continente para obtener esos resultados.

resultados. Si considerásemos el asunto bajo el punto de vista del derecho, tendríamos que censurar duramente las trabas que se ponen al derecho indisputable que tiene todo hombre de trasladarse alpais donde cree que le conviene habitar; y lamariamos tambien la atencion sobre el hecho de que las autoridades de Cracovia consideren como un delito el ilustrar à los habitantes de nsiderásemos el asunto bajo el punto de lamariamos tambien la atencion sobre el hecho de que las autoridades de Cracovia consideren como un delito el ilustrar à los habitantes de aquel país sobre las ventajas que puede ofreceris la emigracion à América.—En caso de que los agentes de inmigracion hubiesen faltado à la verdad publicando datos falsos con el objeto de engañar à los habitantes de Cracovia, lo que procederia es rectificar ó desmentir aquellas noticias y aquellos datos para evitar el engaño. Pero bien sabemos que ciertos gobiernos son muy poco escrupulosos en cuanto al respeto que se debe à los derechos individuales y que sa paran poco en los inedios que emplean para conseguir el objeto que se proponen.—Por eso nos limitaremos à considerar la cuestion bajo el aspecto de la conveniencia.

En primer lugar fácilmente se comprende que el perseguir à los agentes de inmigracion debe producir un resultado diametralmente opuesto al que las autoridades se proponen. Cuando se em-

el perseguir a los agences de limigración de el producir un resultado diametralmente opuesto al que las autoridades se proponen. Cuando se emplea la violencia injustificada se hace sospechar que se carece de razon. Los que en Cracovia sientan alguna inclinación á inmigrar à América, juzgarán probablemente que cuando la autoridad persigue y arresta à los que tratan de popularizar el conocimiento de las ventajas que los paises americanos ofrecen al trabajador, es porqua esas ventajas son reales y positivas y se quiere impedir que sean conocidas por todos, porque al Estado le interesa evitar la salida de trabajadores, á fin de mantener el bajo precio de los salarios. De aqui se deduce que crecerá y se extenderá mas el deseo de emigrar.

Por otra parte, no consultan sus verdaderos intereses los Gobiernos europeos que ponen trabas à la emigración. Para nadie es un secreto que muchos países de Europa están minados

que muchos países de Europa, están minados por el socialismo y aún por el comunismo; y son ya muchos los hombres pensadores que temen con razon que llegue para el Viejo Mundo una crisis suprema en que naufraguen instituciones y Gobiernos a impulso de la lava ardiente que se agita en las entreñas de acuellos sociadades en agita en las entreñas de acuellos sociadades. y Gobiernos á impulso de la lava ardiente que se agita en las entrañas de aquellas sociadades, en las que cada dia son mayores el lujo por una parte y la miseria por la otra.—Pues siendo esto así, los hombres de Estado deberian compender que es un peligro, y peligro muy graveque se aumente en aquellos países la población menesterosa; y debian felicitarse de que las necesidades y las conveniencias de la despoblada América proporcionen fácil salida y trabajo mejor remunerados á los desheredados del antiguo continents.

No es prohable que entre los aventes de inmi-

aniguo continente.

No es probable que entre los agentes de inmigracion que han sido arrestados en Cracovia haya ninguno de la República del Uruguay: tal vez se cuente entre ellos alguno de la República Argentina.—De todos modos, creemos que los Estados americanos están en el caso de informarse de las circunstancias que han acompañado el arresto y la persecucion de dichos agentes, para reclamar contra esas medidas agentes, para reclamar contra esas medidas atentatorias al derecho de los mismos. Naturalmente corresponderá practicar esas gestiones á los Gobiernos que hayan nombrado los agentes de inmigracion de que se trata: pero no debe el indarse que hay un interés comun para todas las Repúblicas americanas en propender á que los Gobiernos europeos no empleen medios violentes para impedir, la emigracion á América.—Sin duda que cada nacion es dueña de legislar en su pais como lo tiene por conveniente: pero tambien es cierto que los demás Estados no pueden consentir impasibles que se persiga á sua agentes, mientras estos no hayan dado motivo con su conducta á tal persecucion. probable que entre los agentes de inmi-

### OFICIAL

TRADUCCION

Legacion de Francia en Montevideo.

Montevideo, Julio 30 de 1888.

Señor Ministro:

Señor Ministro:

Vengo á rogar á V. E. quiera ser el intérprete cerca de S. E. el señor Presidente de la República de mis profundos y respetuosos agradecimientos, por las atenciones de que he sido objeto de parte de las autoridades civiles y militares de la República Oriental, durante el viaje que acabo de hacer ai Salto y á Paysandú.

Me intereso tanto mas señor Ministro, en que S. E. el señor general Tajes conozca toda mi gratitud, cuanto que la acogida que se me ha hecho por sus representantes en el Alto Uruguay, es una nueva prueba de las relacionos de sincera amistad que han existido siempre entre nuestros dos gobiernos.

nuestros dos gobiernos. Quiera V. E. señor Ministro aceptar las se-guridades de mi alta consideracion.

Conde de Saint Foix.

AS. E. el señor I. Garcia Lagos, Ministro de Relaciones Exteriores.

Ministerio de Relaciones Exteriores.

Montevideo, Julio 31 de 1888.

Acúseze recibo y publiquese.

TAJES. ILDEFONSO GARCIA LAGOS



REPÚBLICA ORIENTAL DEL URUGUAT

CAPITAL: \$ 12:000.000

MONEDA NACIONAL ORO SELLADO

### TASA DE INTERESES

Cuenta; corriente; álla vista Abona sobre saldos diarios. . . 3 %
Cobra . . . . 10 %

## Cais de shorres

Caja de ahorres

Abierta todos los dias hábiles y los domingos de ll á 1 p. m., abona 5% anuas sobre saldos que permanezcan en el Banco más de 30 dias.

La primera entrega no será menor de 10 % ni mayor de 200. Las siguientes pueden hacerse hasta el minimun de 1 %.

Los depósitos pueden retirarse previo aviso de 3 dias.

### Depósites á premio

Abona 5% anual sobre el saldo, pudiendo reti-rarse el todo ó parte, prévio aviso de 10 dias.

### Depósitos á plazo fijo

Abona interés convencional segun el plazo re-cibiendo el depositante un pagaré à la orden, por el total de capital é intereses.

Descuente, prestamos y cauciones Interés convencional segun cantidad y plazo.

### Seccion Bipotecaria

Se presta con garantia de fincas urbanas o rurales al interés de 8% anual y á plazos de 5 á 30
años, amortizando la cantidad recibida con pagos
semestrales.

El Banco admite solicitudes directas ó por intermedio de corredor, para todas las operaciones autorizadas por sus Estatutos.

Pedro Bustamante.

Presidente.

Domingo Ayarragaray

Daniel Muño

# Denda Ferro-carril á Santa Rosa

El 2 de Agosto próximo se dará principio al pago de los intereses de dicha Deuda, corres-pondientes al 30.º trimestre.

Montevideo, Julio 31 de 1888.

Daniel Muños

# HECHOS Y RUMORES

Versiones-Dice el periodico del Salto Ecos

del Progreso:

Nos liegan algunas noticias de la S. sección de cemana, distrito de Belen, que nos enteran de algo bastante grave, que al parecer encierra

de algo bastante grave, que al parecer encierra una tragedia.

Reflèrese un hecho de la alguiente manera:
El sargento de la policia de aquel punto,
Quintin Roldan y el guardia givil Honorio
Demetrio, desempeñando una comision llegaron a una pulperia, en la que bebieron mas
de lo regular. En tal estado continuaron su camino; pero la bebida les dió por tirar tiros a
cuanto animal encontraban a su paso, logrando
matar una vaca y herir otros animales.

Los vecinos perjudicados quejáronse y en onsecuencia fueron presos el sargento y el soldado referidos.

Estando ausente el regundo comisario seño:

Estando ausente el megundo comisario señor Ruivales, encargado entónces de la Comimaria, se dice que se sublevó el sargento Roldan y dos guardias civiles mas y que haciendo uso de armam de fuego pelearon contra el personal de policias que iguardaba la oficina, huyendo en seguida sin poder mer alcanzados.

Sabedor el segundo comisario Ruivalem de dicho demórden, emprendió con los señores Telésforo Sanchez, Antonio Blanco, Pedro Serdan y dos soldados la permecusion de los fugitivos, á los que dieron alcance en el campo del señor Córdoba, antes de llegar á Guaviyú.

Los compañeros de Roldan ganaron el monte, y aunque se supone que hayan caido en po-

Los compañeros de Roldan ganaron el monte, y aunque se supone que hayan caido en poder de la autoridad aún no se sabe con seguridad; en cuanto al sargento Roldan, al oir la voz
de su superior, ordenándole se rindiera; detuvo
su caballo, siendo rodeado inmediatamente por
sus perseguidores.

Corren rumores que es prudente no consignar, pero se asegura que Roldan no ha sido
conducido ni á Belen ni á ninguna otra Comi-

saria rural

saria rural.
—Dice El Arapey:
«En el pueblo de Belos acacció el suceso que pasamos à narrar, tal cual se nos ha referido. Hallábase preso hace tiempo el sargento Quintin Roldan por haber dado muerte à un animal ignoramos si vacuno ó caballar. Fugósa de la prision en compañía de dos soldados llevándose las municiones del depósito de la Comisaria.

saria.

Luego que el 2.º comisario tuvo conocimiento de esto salió con algunos vecinos en persecucion de los fugitivos á quienes hallaron á corta distancia del pueblo.

El sargento Roldan hizo fuego sobre el comisario en el momento en que le ordenaba de darse preso, no lugrando acertarlo. El comisario entonces cargó sobre Roldan matándolo de un solo lanzazo.»

Paraguay—El doctor Aceval y don Francisco Guanes han negociado unas tierras en el Chaco, en la suma de 190,000 pesos pagaderos á tres, seis y nuevo meses de plazo, siendo su comprador el señor A. Busk.

a tres, seis y nuave meses de piazo, siendo su comprador el señor A. Busk.

—El Gobierno puso el cúmplase á los siguientes decretos legislativos:

Queda autorizado el P. E. para acordar á don Cárlos von Gülich, de las rentas generales de la Nacion la suma de un mil pesos fuertes una vez que dicho señor haya introducido y establecido en el país cien colmenas de abejas.

—Concédese á los señores Eusebio Bedoya y Ca., por el término de diez años las siguientes concesiones para el establecimiento de una linea de tramway de pasageros y carga de la Asuncion al Cerro de Tacumbú.

1.º Libre introduccion de todos los materiales para la construccion de la via, estacion y tren rodante.

tren rodante.

2.º Exhoneracion de impuestos fiscales y mu-

cipales.

Dentro del término de tres meses se obligan los concesionarios á principiar los trabajos; de-biendo estar espédita la via principal y rama-les al servicio público dentro del término de dos

años.

En garantia del cumplimiento de lo dispuesto en el artículo anterior, los concesionarios prestarán una fianza á satisfaccion del P. E. por la cantidad de mil pesos fuertes, que quedará á favor del Tesoro Nacional en caso de no cumplirse dicha obligacion.

Lo sublime en lo vulgar-Barcelo

plirse dicha obligacion.

Lo sublime en lo vulgar—Barcelona, Julio 5—Con éxito extraordinario acaba de estrenarse el drama del señor Echegaray Lo sublime en lo vulgar. El público ha tributado ovacion inmensa á los actores Vico y Calvo, llamándoles á escena seis veces despues del primer acto, siete en el segundo y 27 al final. Calvo, al terminar el acto segundo, dijo al público que telegrafiaria al autor dándole cuenta del éxito de su obra. Vico, despues del tercero, dió gracias, en nombre del señor Echegaray.

Como obra literaria, es admirable, y como dramática se discute mucho. Aplausos repetidos durante las hermosas tiradas de versos de la mayor parte de las escenas. Vico hecho un gigante, especialmante en la escena del tercer acto con la señorits Calderon, ensayada con emero. Ovacion indescriptible; teatro lleno.

El argumento es el siguiente:

Un casado sostiene relaciones amorosas con una mujer casada con un hombre vulgar en la apariencia, pero sublime por su fondo. Este descubre el engaño de que es victima y manda á un notario à que levante acta del adulterio en el sitio donde los amantes acostumbraban á verse. Pero el notario encuentra allí á la esposa del amante que, acompañada de un amigo, habia acudido alli para sorprender á la criminal pareja, y levanta acta de la presencia de aquellos en tal lugar.

Los maridos se desañan y muere el seductor.

Puente de fierro—El que los señores Errans Capusto, Aguiar, Bates-Stokes y Poria van a

colocar sobre el Miguelete, en el Paso del Molino, ha llegado en el vapor inglés Mascotte.
Los indicados meñores se han presentado al
Gobierno solicitando exoneracion de los derechos aduaneros por tratarse de una mejora pública que ellos gratuitamente van à realizar.

Herido—El comerciante del Perdido (Depar-tamento de Soriano) don Luciano Gonzalez, 116 herido de una puñalada en el vientre por un ale-man llamado Antonio Constantino.

Alcaidada feroz-Leemos en El Progre-

Alcaidada feroz—Leemos en El Progresista, del Carmelo:
En una de las islas frente à Palmira ha tenido lugar un suceso sangriento que merece la atencion de las autoridades argentinas.

Merodeaba por aquellos parajes un individu llamado Juan Guardia, acusado de varios delitos cometidos en la provincia de Buenos Aires, quien habiendo entrado en relaciones amorosas con la concubina de un isleño le sopló la dama. Esto dió márgen para una denuncia ante la autoridad del punto, el alcalde Birguela ó Birruela, el que reuniendo media docena de hombres los armó con remingtons y poniéndolos de emboscada en momentos que el dicho Guardia entraba en una ranchada acompañado de la aludida conon una ranchada acompañado de la aludida concubina y del individuo Angel Poche, hijo del
pueblo de Dolores, del departamento de Soriano
mandó el alcalde Briguela hacerles fuego, cayendo gravemento herido Poche y la concubina
hiriéndolo tambiem despues el mencionado
Guardia. Guardia.

Guardia.

Poche y la mujer heridos han sido conducidos para su cura á Palmira, asistiéndose en la casa de policia por la humanitaria disposicion del sub-delegado señor Carámbula.

Banco Español y Rio de la Plata-Bajo

Banco Español y Rio de la Plata—Bajo la presidencia del señor Irizarri reunióse anoche en asamblea general esta importante institucion dándose lectura de una interesante y meditada mercion, que fué aprovada en todas sus prates. El socio señor Ordoñana hizo algunas apreciaciones apropósito de la institucion y dijo, que siendo la mayor parte de las comisiones de campaña compuestas de españoles y siendo ese comescio muy señalado por su competencia, y por pana compuestas de espanoles y siendo ese co-mercio muy señalado por su competencia y por su honradez, sontia en la capital la necesidad de un centro de verdadera seguridad en que re-posasen sus operaciones, sus créditos y giros y tener tambien en sus manos, signos claros de su existencia, los cuales no podrian ser otros, que los billetes próximos á emitirse segun lo ex-

presaba la memoria.
Felicitamos pues á los señores que componen el directorio de esa sociedad y á su digno gerente el señor Tink por su tino verdaderamente.

La diplomacia y las majaderías — Hace certo tiempo que la prensa argentina publicó quejas contra el ministro de esa nacionalidad en París, señor Paz, una de las cuales era que le faltaba amabilidad hácia sus compatriotas.

Ahora tenemos la explicacion, por cierto bastante clarita y pintoresca, en la siguiente carta inserta en El Nacional:

Paris, Julio de 1888.

Sanor Director:

Señor Director:

La opulenta capital francesa, sin descuidar un momento su agitada vida de lujo y molicie diaria, sin olvidar tampoco sus hábitos de laboriosidad, ni sus vehemencias políticas internas y externas, se prepara con infatigable entusiasmo á la celebracion, fastuosa de la Exposición Universal que tendrá lugar el año entrante.

Es un movimiento afisbrado el que se advierte en este gran Paris que goza, sufre, derrocha y pasa privaciones, todo á un tiempo, segun la condicion social del que en él vive.

Mi primera diligencia fué buscar la sociedad de nuestros compatriotas, que siempre causa placer encontrarse entre los suyos. Los argentines en Paris, de que tanto oía decir en Buenos Aires, resulta que son un par de centenares, entre los que hay de todo un poco como pulpería de campaña. Mocitos que hacen tronar en orgias los patacones que á fuerza de sudor y escaseces amontenó el pobre tata; cabalheros pocos escrupulosos que cuando se les acaba el capital propio le pegan duro y parejo al ageno bajo formas variadas y con mas ó mênos delimulo; y en fin, pobres diables que bajo el dorado manto de americanos argentinos contan sus miserias morales ó pecuniarias.

Por supuesto que no todos son así, como bien se les ocurrirá a los lectores. Hay argentinos dignisimos, de ambos sexos, que observar unas conducta irresprochable aqui como lo observaran en todas partes.

Cumpliendo un deber de cortesia fui á saludar.

conducta irresprochable aqui como lo observaran en todas partes.

Cumpliendo un deber de cortesia fui a saludar al Ministro Argentino doctor Paz, a quien muy ligeramente conocia desde Buenos Aires. Me recibió cortesmente, conversamos largo sobre variados temas y concluyo por preguntarme si podía serme util en algo. Agradeci su ofrecimiento, pero me apresure a manifestarle que mi principal objeto al acercarme à la Legacion habia sido ponerme à sus ordenes sin restricciones.

No quisiera equivocarme, pero me pareció no-tar un gesto de agradable sorpresa en el señor

Paz. Yo habia tenido la oportunidad de escuchar, Yo habia tenido la oportunidad de escuchar, a algunos de nuestros compatriotas, que se quejaban de que el Ministro Argentino no los atendia; pero interrogándoles sobre la causa de las quejas, yí que uno estaba furioso por que no le habian conseguido una invitacion para una recepcion del Presidente de la República; el otro porque no le rogaba que fuese en su carruaje al Bosque; otro porque no le habia querido salir garante de unos pesos, y cosas por el estilo, tratándose de personas, á quienes, francamente, yo me hubiera mirado un poco, antes de ir con ellas á pasear al boulevard ni de noche.

Sin duda, como el Dr. Paz tiene tantos ejemplos de compatriotas que al verse en Paris se

Sin duda, como el Dr. Paz tiene tantos ejemplos de compatriotas que al verse en Paris se hinchan como pavos reales y creen que el Ministro Argentino, tiene, por razon de su cargo, que ser su procurador, su comisionista, su boletero, cicerone, cambista y banquero pretamista sin interés, le causó extrañeza que yo no tuviera mas propósito que el de ponerme á su entera satisfaccion.

Me permiti hacerle una entera indicacion s

ese respecto, y por cierto que me proporcionó un momento de risa franca y expansiva.

El Dr. Paz me alargó una carta que habia recibido poco há y de la que sacué cópia taquifráfica mientras la leia, desternillandome de tanto

reir.
Se trataba de un compatriota que no tenia con el Dr. Paz mas vínculo que el de prójimos conocidos, y le escribió en estos términos:
Sr. Paz:
Asuntos urgentes me obligan á partir para Buenos Aires. Sirvase mandarme allí lo que ha-

ya para mi. Un amigo me ha hecho desde el Puerto de las

Piedras un encargo. Como yo no puedo ocupar-ne de él, espero que Vd. lo llenará. Se llama D.

ne de él, espero que Vd. lo llenara. Se llama D. Evaristo Capanegra.
El encargo es un estuche de pedícuro, y los instrumentos necesarios para las parteras.
En el Diccionario de Farmacia encontrará used la lista de lo que se necesita. Donde mejor e compran es en el Boulevard Batignoles número 103. Haga embalar todo bien y remitalo á as Piedras al señor Capanegra juntamente con a cuenta para que él se la pague.

Le prevengo que este señor quiere que todo no pase de 320 francos. Su S. S.—X.

Suprimo el nombre por prudencia; pero aún exponiéndome à disgustar al doctor Paz publicando ese documento riquisimo, no he podido esistir à la tentacion de que sea conocido en

Buenos Aires. Y todavia eso no es nada en comparacion de Y todavia eso no es nada en comparacion de tras exigencias. Me he convencido de que algunos botarates que se verían en apuros para omer sin echarse manchas en el fraque, tienen como artículo de fé el que al ministro argentino a paga el Gobierno con el exclusivo objeto de que se ocupe de arreglar sus equipajes, alojanientos, cuentas del sastre, encargos de la familia, de que los presente en la alta sociedad, unque le pegue aquel medio ambiente como á un cristo un trabuco; de que le proporcione casa y mesa puesta en el Palacio de la Legacion, le lleve en coche; y alguno mas bellaco que cos otros, incluirá entre los deberes del represenante de su patria, el que le inicie y guie en los securos laberintos del mundo galante.

Incidentes curiosisimos, enojos ridiculos y lances vergonzosos se producen con esos caballecos argentinos que se vuelven en Paris muchabos locos y que de todas sus locuras pernicionas, pretenden que sea Paz el salvador quijonesco.

Habria tema para un libro con esas extrava-

rancias de nuestros compatriotas, que ponen a iura prueba la paciencia y caballerosidad del loctor Paz. Tal vez si tengo humor, en otras Partas seguiré con este inagotable tema. Por el momento me llamo á silencio y cierro esta carta, despidiéndome á la francesa.

Tic.

e conocidos aqui.

Doña Juánita es la funcion elegida para el

Hé aqui la composicion de la compañía y otros

Metálico—El Saturno, llegado hoy del Uru-guay y Buenos Aires con 112 pasajeros, trajo as siguientes cantidades. A. B. Tejada 600 pesos; à A. Vivo y C.\* 400 pesos; à A. Celccia 320 pesos; à B. Bioglio y J.\* 190 pesos; à F. B. Gomez 1355 pesos; à Diaz y Taranco 1500 pesos.

Compañia de opereta—En esta semana se strenará en el teatro Cibils la compañia italia-na dirigida por los señores Zucchi y Ottonello, a cual está formada de artistas ventajosamenla en la cabeza. Salieron 16 presos.

Hé aqui la composicion de la compañia y otros etalles:

Director y concertador, Ricardo Cendalli; priaera dama medio soprano, señora C. Gori Pasuali; otra primera dama; señora Amaia Baconi; primera dama soprano, señora Elisa Widnar; primera dama característica; señora Heraenegilda Signori; primer tenor abeliuto, señor Alejandro Passetti; primer tenor comico, señor Alejandro Passetti; primer tenor comico, señor Alejandro Passetti; primer tenor señor Natal derrini; primer bartono absoluto, N. Ageno; rimer bajo y comico cantante, señor Samuele loggian; primer bajo característico, señor Aruro Zucchi; genéricas primarias, señoras Vana Tenori y Rigoletta Gori; genéricas; señoras Vana Tenori y Rigoletta Gori; genéricas; señoras Vana Tenori y A. Valenzani y 24 coristas.

Repertorio—Fra-Disvalo, La Sposina, Tutti n maschera, Boccaccio, Pipelet, Doña Juanita, larbieri di Siviglia; Madama Angot, Birrsjo di Preston, Duchino, I Moschettieri, Giroflé Giroda, Campana di Corneville, Bell'Elena, Babolin, Mascotta, La figlia del Regimento, Campana dell'Eremittagio, Fiar de thé, Crispino e la Co-

Causa criminal—Mañana se verá en juicio público la causa criminal seguida de oficio á Antonio Trifone, acusado de la muerte de su suegra y heridas á su esposa.

Mortalidad—Dia 31: Tomasa Suarez de Baltar, española, 72 años, viuda, câncer al estomago; Catalina Aggeno de Folle y Bonino, italiana, 76 años, viuda apoplegia cerebral; Tomás Castello, oriental, 2½ años, difteria; Adelfo Freire, italiano, 9 meses, inanicion; un niño; José Maria Touceda, español, 42 años, viudo, tubercalosis pulmonar; Maria Isabel Alvarez, oriental, 2½ años, sifilis constitucional; Aurelia Dionisia Suarez, oriental, 30 meses; Alberto Pascual oriental, 50 dias, bronquitis; una párvula; Maria Clemencia Bacaro, argentina, 9 años, angina difteria; Pascual Elizalde, oriental, 21 meses, difteria; Juan Larre, francês, 55 años, casado, albuminaria; Juana Castro, oriental, 4 años, angina difteria; José Solla, español, 30 años, soltero, iétano traumático.

Villa de la Union—José Pulti, italiano, 41 años, casado, congestion cerebral.

mare, Matrimonio segreto, Educande di Tormare, marimonio segreto, Educante il Torrento, Patto d'amore, Tre Giovanne, Cuore e mano, Traviata, Lucia, Sonámbula, Rigoletto, Barbe Bleu y otras.

La Empresa abre un abono de 10 funciones, en las cuales no repetirá ningun espectáculo, á los siguientes precios:

Palcos por 10 funciones sin entradas. § 70.00 Sillones y tertulias " " 12.00 Cazuelas " " 4.00

Precios de las localidades por funcion 

Entrada de cazuela y paraiso. » 0.50
Medias entradas » 0.30
Entrada general » 1.00
Lotería de San Luis—Sábese telegráficamente que en el sorteo efectuado ayer de la lotería de la Beneficencia de San Luis «Agentes

teria de la Beneficencia de San Luis «Agentes Unidos» tocaron los premios mayores en los números siguientes:
5094 con 20000 pesos; 4433 con 1000 pesos; 3790 y 1059 con 500 pesos; 10412, 6772, 3097, 4650 y 1077 con 200 pesos; 8458, 12017, 5797, 4244, 5378, 11046, 12117 y 1810 con 100 pesos. Terminaciones de 200 pesos cada una: 1094, 2094, 3094, 4094, 6094, 7094, 8094, 9094, 10094, 11004, 12004

Buques entrados—Día 31:—Del Uruguay y Buques entrados—Dia 31:—Dei Grugtay y Buenos Aires, vapor inglés Saturno, á Christo-phersen; de Buenos Aires, vapor italiano Adria, á Piaggio; de Génova, vapor italiano Regina, á Maumus; de Southampton, vapor inglés Iagus, á Hümphrys; de Marsella, vapores franceses Maurices y Reuman, á Maumus.

maurices y Reuman, a Maumus.

Centro farmacéutico—Trabájase muy activamente para fundar entre nosotros un Centro farmacéutico, sobre las bases y con objeto de las que funcionan en todos los países civilizados

lizados.

Muy próximamente se reunirán en asamblea general los farmacéuticos que se han adherido al pensamiento, para discutir los estatutos que está copilando una Comision nombrada ad hoc y formada por los señores don Pablo J. Rocchietti, (presidente, Lorenzo Carlosena (vice-presidente), Luis M. Surraco (secretario) y vocales señores don Luis Colombo, Luis Dreyer é

ipólito Tapie. Las adhesiones son muy numerosas y es de preveerse que la nueva asociacion contará pron-to en su seno (todos los farmacéuticos de la Re-

Asociacion Rural del Uruguay-Se invi-Associación Rural del Uruguay—Se invita à los socios y al público para asistir à la conferencia que, acerca de *Internatos Rurales* dará el doctor Lopez Lomba el miércoles 1.º de Agosto à las 7½ de la noche en el local de la Asociación Rural, calle del Rincon número 109. El Secretario.

Sociedad Prorectora de Animales-Ano

Sociedad Prorectora de Animales—Anoche quedó definitivamente constituida dicha sociedad y se efectuó la eleccion de su primera comision directiva que deberá ejercer las funciones anexas á ella hasta finas de año.

Salieron electos los señores siguientes: Jacinto Albistur, Duvimioso Terra, José Navia, A. Brown, Eulogio de los Reyes, Francisco Vazquez Cores, Francisco M. de Soto, Enrique Pesca y al señor Vivorra. y el señor Vivogre.

Parte policial-La Comisaria de la 7.ª se-

muger.

—La de la 5.ª á un individuo que insultó á un agente en la calle antigua Maldonado y Arenal Grande acometiéndolo con un cuchillo.

—La del Manga-Toledo á un individuo que en estado de ebriedad acometió à Bartolo Joaquin y Vicente Claudio en el almacen de don Julio Regio

Bojio. —La de la Aduana á un individuo por ebria-

La de la Aduana á un individuo por ebriadad, pelea y escándalo.

—La policia de seguridad á un menor que fugó el 29 del corriente despues de herir á otro
que está en el Hospital.

—El gefe de serenos, remitió á un individuo
que se trabó en pelea con otro en la calle Asuncion y Nueva-York, resultando uno herido en
el pulmon izquierdo.

El herido fué llevado al Hospital y el heridor
fugó.

fugó. —El mismo á dos individuos por escándalo en la calle Yaguaron 264 resultando una heri-

Escasean—Los señores Luis Bozzire y Juan Escande se han presentado al Juez de Comer-cio de primer turno pidiendo título de corredor y

Terraplen—El ingeniero municipal ha de-nunciado á la Direccion del ramo, los malos maeriales que se están empleando para el terra-denamiento de la calle Cuareim entre las de

Asuncion y Lima.

Edificio ruinoso—La Direccion de O. Municipales ha intimado el desalojo y demolicion de un antiguo edificio situado en la denominada plazoleta del muelle viejo con frentes à las celles Treinta y Tres y Piedras, por amenazar ruina constituir peligro público. Juez de Paz y Tenientes Alcaldes-Va á

procederse à la eleccion de Juez de Paz para la ¿ª seccion del departamento de Rio Negro y de Tenientes Alcaldes para varios distritos de Treinta y Tres, Salto y Cerro-Largo. Palacio de Correo y Telégrafos—El in-

geniero señor Tossi, presentó hoy al Ministerio de Gobierno el dizeño y planos del proyecto de construccion de un palacio para correos y telégrafos en el centro de la plaza de Zabala. El edificio es monumental y bellisimo. Conferencia—El Sr. Ministro de España, ca

ballero Arellano celebró esta tarde una larga conferencia con el Dr. Garcia Lagos en su des-

Altas regiones—El Presidente de la República y los Sres. Ministros de Estado concurrieron todos á sus despachos de la Casa de Go-

ierno. Apesar de lo prolongado del acuerdo general Appear de lo prolongado de la cacetto general de ayer que duró hasta las 6 ¾ de la tarde, oi-mos decir que sus excelencias no se retirarian hoy sin reunirse nuevamente para continuarlo.

El «Teraguay»—En viaje para la Asuncion, muy cerca de Humaitá se fué á pique ese vapor de la Platense. Salvóse la tripulacion y con el objeto de reti-

rar parte de la carga, dos vaporcitos fueron en-vidos al sitio del siniestro. Nombramiento—El señor don Roque Casa Carranza, ha sido nombrado Secretario de la

Logacion Argentina en el Paraguay, en reem-plazo del señor Oligario Andrade, que pasó en igual puesto á Rio Janeiro. Sobreseimiento-El Juez del Crimen de 2.º turno, ha dictado auto de sobreseimiento en la causa de Angel Rossi, por imputacion de homi-

Futura maestra--Ha sido aceptada como alumna del Internato Normal, la señorita Dora-lije Garcia, llegada de Tacuarembó.

Libros comerciales—Los señores Arduit hnos. se han presentado al Juez de Comercio pidiendo rúbrica de libros.

En libertad—El Juez Ldo. Correccional ha dispuesto la libertad del prevenido Ernesto Pa-

Sentencia—El Juez del Crimen, doctor Mon-taño, ha expedido una sentencia disponiendo la libertad absoluta del encausado Agustin Aurar. Privilegio de invencion — El señor don Francisco Stefano se ha presentado al Gobierno pidiendo privilegio de invencion para el «Taquigrafo Musical» de Tessari.

Loteria-En el sorteo efectuado hoy de la

remios	m	ayo	ores	los sig	uientes	nui	nei	108:	
6363.			\$	50000 [	12167.			\$	100
6634.			>>	5000	3086.			>>	100
4980.			20	1000	3333.			>>	100
4573.			>>	1000	5746.			>>	100
7516.			702	500	10184.			3)	100
10146.			33	500	11571.			>>	100
10915.			n	500	4453.			>>	100
3559.			>>	500	7180.			>>	100
9635.			33	500	8076.			n	100
4845.			33	500	4887.			20	100
5789.			27	200	8695.			>>	100
10483.	-	-	2	200	2349.			3)	100
8174.			10	200	9970.			))	100
1844.	•	1.1	10	200	8818.			37	100
7326.	•		2	200	5814.			))	100
11572.			20	200	6924.			22	100
4360.		•	2)	200	11307.			D	100
2567.	•		2)	200	8901.		4	33	100
10286.	•	•	9)	200	2746.		•	>>	100
7139.			39	200	8512.			. 20	100
	•		D	200	8851.		1	22	100
11554.	•		20	200	5277.			- >>	100
3643.	•			200	11368.			is	100
7478.			20	4.00			•	D	100
5307.		•	. 8			. :	•	-	
Maso	ne	ri	a-	Esta no	che ha	brá	g	ran	tenida

en la lógia Garibaldi para la iniciacion de 5 pro

Apoyado y... cumplase—El doctor Pena, presidente de la Junta Econômico-Administrativa, ha pasado una nota à la Jefatura pidiendo el cumplimiento de la disposicion municipal que marca el número de concurrentes al paraiso y carnela de Solic

marca el número de concurrentes at paraiso y cazuela de Solis.

Con este motivo dice el señor Pena:

«Entiende la Junta que esta disposicion debe ser cumplida sin dilacion porque sobre la especulacion que tenga en vista una empresa, están la vida de las personas que concurren a espectácules públices.»

Pum!—Hoy á las 3 % de la tarde, sintiése una fuerte detoración en el interior del Hotel Peninsular, lo que naturalmente iprodujo cierta alarma y curiosidad.

Averiguada la causa supose que había estallado una lata de kerosene por la imprudencia de uno de los mozos.

Felizmente este salió ileso y no hubo incendio.

Mevimiente de pasajeros - Llegado

lon, Mario Rodriguez, Eugenio Clairian y señora.

lon, Mario Rodriguez, Eugenio Clairian y señora, Louis Clairian.

De Buenos Aires: Estévan Carcano, Angelo Grecci, Zenon Bargos, Francisco Dassi, Clara Valento, Luisa Valente, José Valente, Miguele Revello, Petro Nicossia, Ramon Dominguez, Joaquin M. Carvalho, Mayor Estevez, Francisco de Sola, Daniel Torest, Angel Gutierrez, Juana Martinez, Antonio Chiriani, Maria Manguero, Ireneo Bacchini, Augusto Meitzer, Luigi Panessi, Eduardo Ferreyra, Domingo Pascuale, José Solsedo, Pancha Reite, Maria Sanchez, Juan Piriz, Maviano Ross, Alfredo Naros, Francisco Shaw, Andrés Delfino, Luis Vicenzio, Alfonso Pedemonte, Vicente Peña, Arturo Peña, Juan Cipriani, Ignacio Pelaiso, Juan Salson, Enrique Pino, Simon Ibanés, Luis Ansaldi, Guillermo Vanrell, Leon Vanrell, Angela Cabral, Luis Lachantin, Juan Pelaiso, Iniis Pelaiso, Bartolo Vibuldo. Antonio Guzzano, Mateo Perfecto, Guillermo Soler, Luciana Larrañaga, Marguerite Dugros, Gaetano do Bernardi, Antonio Villegas y señora, Guillermo Berrenochea, Mario Samindio, Juan Fernandez, Agustina Lapuente, Enrique Castillo, Cárlos Pagonape, Luis Pagonape, Cárlos Aliseris, Antonio Conforte, Augustina Lapuente, Enrique Castillo, Carlos Pagonape, Luis Pagonape, Cárlos Aliseris, Antonio Conforte, Augustina Lapuente, Enrique Castillo, Carlos Pagonape, Luis Pagonape, Cárlos Aliseris, Antonio Conforte, Augustina Louis Conturier, Louis Conturier, Joseph Lentier, Antonio Ferrari, Leon Mestorini, José Mestorini, Maria Mestorini, Juan Mestorini, Fernando de la Cera, José Peleschi, Corti Rivas, José Castro, Cárlos Chaco, Antonio Vicenzo, Pedro Dietz, José Pornessi, Francisco Pardino, José Pardino.

### SECCION COMERCIAL

ECOS DE LA BOLSA

nisos. nientos, dados á conocer en este Centro, han pues-

20 accio	nes al	00	nte	de	. 0						\$	137	cada	an
20 idem	idem										**	138	-	**
20 idem 50 idem	idem										4	138	-	66
100 idem	idem					4					-	138	u	00
30 idem	idem										44	138	46	
50 idem	idem										88	138	66	60
80 idem	idem										64	138	45	
50 idem	idem										-	138	66.	65.
50 idem 100 idem 30 idem 50 idem 50 idem 60 idem 50 idem 50 idem 50 idem	idem										14	138	45	65
50 idem	idam		-								84	138		13.
50 idem	idam			:			:		-		64	138	SE.	85.
50 idem 50 idem	idam	•	-					-			88	138	44	65.
50 idem	1dom	•	•	•	•	•	•	•	•	7	68	137	46	4
50 Idem	idem	•	-	•	•	•	•	•	•	•	46	137	66	46
50 idem 100 idem 50 idem	Idem		•			•				•	86	197		16.
100 idem	1dem			•		•			•	•	EA.	187%	**	
ou idem	dem							•		•	-	10178		
							-							
200 accio	nes pa	ara	m	ıñ	ana						-	138	61	-
15 idem	idem								4		*	138	68.	66
50 idem	idem										44.	138	-	86
30 idem	idem										16	137	-	
10 idem	idem	:									68	13736	- 68	*
200 accio 15 idem 50 idem 30 idem 10 idem 200 idem	idem										65	137	- 05	
						-	-							
30 accio	nes p	ara	el	7	de	A	205	to				137		
10 idem	idem										-	137	- 45	16
10 idem 20 idem	idam	:	:								-	137	-	u
			•	-			_					C20.1-	50	
10			-1	0	20	À	201	•			-	138		4
10 accid	nes b	RIH	er	0	ue	AN	UBE	0.				100		
10 idem	1dem			•							-	190		
20 accid						-	-							
20 accid	nes p	ara	eľ	A	de.	Ag	ost	0.			*	139	4.0	-
10 idem	idem										18	139		
						-	-					1.5-60		
100 accid	nes p	ara	fin	de	a A	208	to					139		
	**		3.5		CA							48/10/		
			D	8	PUN	S	DE	H	OB.	4		31,333		
								20.0						
		1	Con	1221	rea	tito	U	282	fica	uda	1565			
4,700 S al	-				rēs							70%	10.	n to

Cédulas hipotecarias SERIE A

Banto de España

por el vapor Saturno:

Del Salto: Pedro Illa, Andrés Pajol, Modesto Cluzcan Moriet; De Colon: Maulio Jolin; De Paysanda:
Camila Engellerecht, Feliciana Engellerecht, Cárlos
Gutierrez, Vicente Sedoya, Matilde Sedoya, Alfredo
Tiring, Tomás Monfort, tres soldados, Mariano Monza, Bernabé Gonzalez; De Gualeguagicha: Octavio Sojano, Trancisco Castro; De Merceles: Santiago Equi-

NOTA—Copiamos los nombres de los pasajeros la ual se hallan en la lista que se confecciona à bordo.

Montevideo, Julio 31. ra hora oficial—Hasta las 2 de la tarde se recibirán res, muy escasos por cierto, que entrarán en la liquii valores, muy escasos por cierto, que entraran en la liqui-ción del presente mes. Sea operación bursafil, por el reglamento, deberá estar con-idia en el día, y así será, teniendo en cuenta que ella se senta fácil, en el sentido do que no subsisten diferencias do portrancias, sin temerse por otra parte, que algulen fátlo á

mannesto la tranquilidad que ha reinado en todo el pasado para especular en los distintos valores de carte-tes en el Emprésito Unitecado solo se han contraido obil-nes por valo; de S. 401.850 y en acciones del Banco Na-lpor valor de 2450 acciones, no sucede por lo general, la liquidación ha engendrado idades y do alín que las acciones del Banco Nacional, e cuales hoy so vendieron alemas cantidado—molo-

the las Charles most yes venturion angulars canadatas, modular aran notablemente, obteniendo en el contado 2 puntos mas quo ayer.

De esos títulos se vendieron 850 al contado 6 137, 138, 137 y 137, 505 para minima a 138, 1374 y 137, 605 para el 7 de Agosto 6 137, 40 para el 0 a 139, 20 para el 5 a 139 y 100 para in del mismo mes à 139.

—Cuando ya habia terminado esta hora, se recibió un telegrama de Lómbres comunicando que el Empréstilo Unificado se cotizaba en aquella plaza con baja de ½ 2, esto es, a 11½ Antes de eso, de la nencionnada deuda 90 habian realizado pesos 2,850 al contado a 70%, de seu con baja de ½ 2, esto es, a 11½ Antes de eso, de la nencionnada deuda 90 habian realizado en este mercado, por curvito nos constatos de la Dificada en este mercado, por curvito nos constatos de puede depues de hora se efectuaron dos transacciones a 0% y 10% al contado.

—Despues de hora se contado.

—Se anciaron 5 10,000, en Gédulas Hipotecarias, série A, à 2½ para fir de Agosto y S 30,000 en los mismo títulos invariablemento 3 7 para mañana.

—Se colocaron 10 acciones del Banco Nacional 6 137½ al contado y 27 de las, delBanco de España, con dividendo, à la par al contado.

OPERACIONES PRIMERA HORA OFICIAL

Empréstito Unificado

		E	sa.	100	M	aci	1021	al					
20 acciones		nta	de							2	137	cada	una
20 idem iden											138		**
50 idem idem										4	138	-	66
100 idem iden	1 .									66	138	u	66
30 idem iden	1 .									46	138	46	16
50 idem iden										86	138	66	60
80 idem iden										64	138	45	
50 idem iden									-	-	138	er.	66.
60 idem iden						-		-		14	138	45	65
50 idem iden							-	-	-	84	138		13.
50 idem iden			•		:	:				64	138	86	85.
50 idem idem		•							•	88	138	-	48.
			•	•	:	•	•	•	-	68	137	44	44
50 idem iden		-		•		•	•	•	٠	46	137	68	44
50 idem iden		•			•				•	86	137		16
100 idem iden								•	•	28		*	
50 idem den	4 .		•	٠.	•		•		•	-	187%		-
200 acciones 1	ara	ms	ıñs	ana	٠.						138	-	M.
15 idem idem	-	-				-		-	-	44	138	63.	65
50 idem iden						-	-			44.	138	88	86
30 idem iden			1	7		-	-	-	-	86	137	-	
10 idem idem			•	•		•				68	13736	- 68	#
200 idem iden		:	:	:	ï	:	:	:		66	137	- 66	
			_		-	-				_	1	_	_
30 acciones	para	el	7	qe	A	<b>EO</b> 2	01			-	137		
10 idem iden	2 .									-	137	-	
20 idem iden	4		•			•			•		137		
10 acciones	0.000	61	Q	do	À	200				-	138		
10 idem iden	herry	451	9	40	***	voi					138		
TO Idem Ider	щ.	•	•		•				*		100		
20 acciones	ara	el	0	đe	Ag	ost	0.			4	139		
10 idem iden	1 .				-68					- 86	139	. 16	*
as Austra Strong	-		-		-	1		17.	1		19181		
100 pagianag	DOTO	40	a			40					199		

Banco Nacional 

(Sin integrar)
27 acciones alcontado, con dividendo . & la par Vencimientos de fin de Junio 

Cambios

Sobre Léndres bomoario, 51 & 51 \( \)

\*\* Paris bulgario, fr. 5.98 & 5.84 \( \)

\*\* Paris bulgario, fr. 5.98 & 5.87 \( \)

\*\* conneccial, fr. 5.98 & 5.84 \( \)

\*\* Amberes conneccial, fr. 5.9 & 5.42 \( \)

\*\* Bio Janeire, bancario, 9.250 \( \)

\*\* conneccial, 9.350 & 9.400 \( \)

\*\*Tennes Aires, 72 % premite.

Berlin, 29-Siguen llegando con rapidez elicitaciones de todas las cortes europeas al

Entrada y precio del ganado en Tablada

Dia 51
conducidas por E. Larraza y vendidas
à 13 peros.
neyes y 40 vacas, conducidas por D. Viera
digiaca & 13 pesos vaca y 25 pesos buey
cacas y 2 bueyes, conducidos por J. M
Percyra & 10 pesos vaca y 11 pesos buey
casa y novillos, conducidos por D. Medi-

sos. 1:3 vacas, conducidas por sucesion C. Rey-Amespil 6 8 y 6 13½ pesos. yes, conducidos por P. Dutra y vendidos por

posos. , 67 novillos, conducidos por sucesores Palma y , 10s por Viñoli á 18 pesos. Antonio Arlgon

gos Aires y Uruguay, vapor inglés Salurno,—Ager

Dia 31

LLEVAN BALIJA

TELEGRAMAS

CENTRO COMERCIAL

Servicio especial para «El Siglo»

AGENCIA HAVAS

Rio Janeiro, 30 - La enfermedad de

gincesa imperial impidió la recepción nabitual mocasion de su cumple años. La division de cruceros en operaciones llegó

Valparaiso, 30-Continúa la huelga de pa-

Valparaiso, 30—Continúa la huelga de pa-naderos. Varias panaderias trabajan con solda-dos de línea. El precio del pan ha casi doblado<sup>a</sup> Hácense grandes preparativos en Chile para el 20 de Agosto, aniversario de O'Higgins. El Congreso boliviano se abrirá el 6 de Agos-to y hará el escrutinio de la eleccion presiden-

cas.

Buenos Aires, 31—En Santa Fé prosiguen
activamente los trabajos del ramal del ferroarrila Reconquista.
En el Rosario de la Frontera continúa aumentando la influencia de bañistas. Numerosas

amilias llegan diariamente. Aqui falleció la señora Francisca Madero de

En seguida el cura enveneno a la matre y al la hija para posesionarse de 24,000 pesos per-tenecientes à la mujer, é hizo enterrar los ca-dáveres en el Cementerio; pero el sacristan de-nunció el hecho à la autoridad. La funcion de anoche en el Politeama Ar-gentino à beneficio del Orphelinat francais tuvo un éxito completo. La sala estaba completa-

Coquelin fué obsequiado con una placa de

Coquein lue obsequiado con una piaca de roy todas las actrices con flores.
El Club Oriental fijó el próximo sábado para el banquete al doctor Golfarini.
En el teatro Colon se repitirá esta noche Gio-

Violento incendio estalló esta madrugada en un almasen en la calle Belgrano. Todas las existencias y tres piezas fueron consumidas por el fuego. Las pérdidas ascienden á tres mil

COMERCIALES Paris, 30-Bolsa continúa siendo firme.

Nueva York, 30-Mercado de trigos firme.

Mercado de maiz, firme. Trigo americano, rojo disponible, 933/4 cts.

Cueros secos de Buenos Aires, escogidos de rimera, la libra 16 cts.

Habana, 30-Tarajo el quintal, 7 \$ fuertes

VIA GALVESTON

Berlin, 29-Alemania ha resuelto mantene

Stokolmo, 29.—Solo hoy a las seis de la mañana partió con rumbo á Copenhague, en el yath Hohensollera el Emperador Guillermo de Alemania.

Tiempo cubierto.

Maiz, 57 cts. el bushel.

ial impidió la recepcion habitual

o Unificado se cotiza á 71%.

nambuco.

TELEGRAMA PARTICULAR PARA EL

Londres, Julio 31, 2.20 p. m.—El Emprés-

Berlin, 29—Siguen llegando con rapidez felicitaciones de todas las cortes europeas al Emperador Guillermo por el mensaje que desde Stokolmo dirigió à la Emperatriz.

La Gaceta de la Alemania del Norte, refiriéndose al principe recien nacido, dice lo siguiente: «Despues de dias del más profundo duelo, ha aclarado un día tan brillante como los del regocijo histórico que precedió à la época del duelo; que este suceso sea un augurio bueno y bendito del destino que el porvenir reserva para la patria alemana.»

La prensa entera presenta al emperador felicitaciones parecidas.

aciones parecidas.

Berlin, 29-La Gaceta Nacional en un arti-

Berlin, 29—La Gaceta Nacional en un articulo semi-oficial expone que la visita imperial à Stokolmo y Copenhague es una garantia para el restablecimiento perpétuo de relaciones amistosas entre Alemania y las razas escandinavas. Agrega que el pueblo y la prensa prusiana confian en que este resultado demostrará à los revanchistas franceses lo que vale el espíritu de desquite, pues si la Dinamarca ha podido olvidar à Schleswig y illolstein, la Francia debe aprender à resignarse con la pérdida de la Alsacia-Lorena. macia-Lorena. Schangal, 29-Una erupcion volcánica en

Badaron a circuenta leguas de Yohana ha des-truido varias aldeas y ha causado la muerte de mil personas, incluso cien vizitantes de las fuen-tes termales. Se ha formado un nuevo cráter y la erupcion continua con actividad.

Buenos Aires. Julio 31.

Oro al contado, 152.20. oro al contado, 102.20.

in fin de mes, 150.50.
Cédulas L, al contado, 82.30.
in B, al contado, 90.
Banco Nacional, al contado 249.

Idem, fin de Agosto, 254. Certificados del Banco Nacional, 40 % pago

Certificados del Danco Nacional, 40 % pago contado, 185. Certificados Banco Constructor, al contado, 38 Muelles de la Plata, al contado, 100. Salen Rivadavia, Villa del Salto y Proveedor.

NOTA-El oro ha declinado 640 al contado y 8.50 para fin de gosto. Las acciones dei Banco Nacional han mejorado 7 into y los certificados 6, Las do los Muelles de la Plata no m variado.

RIBLIOTECA DE AUTORES MEJICANOS Poesias de Ignacio Rodriguez Galvan, 2 ts. lu

A. BARREIRO Y RAMOS

Poesías de Ignacio Rodriguez Garvan, 2 (f. 10-samentee encuadernados, 3.00.

Paesías de Manuel Carpio, 1 t., id., 1.50.

Poesías de José Sebastian Segura, 1 t., id., 1.50.

Obras pecticas de Fernando Calderon, 1 tomo Aqui falleció la señora Francisca Madero de Ramos-Mjia; el entierro tendrá lugar hoy.
Acaba de descubrirse en Olavarria un crimen perpetrado el 5 de Junio, siendo el autor el cura Rodriguez, quien habíase unido con la mujer Rufina Padin haciéndola madre.
En seguida el cura enveneno á la madre y á

Poesias originales y traducidas de José Joaquin Posado, 1 t. id., 1.50. Poesias de A. Plaza (álbum del corazon), 1 t. id., 150.

### MOVIMIENTO DIARIO

CENTRAL DEL URUGUAY

Salidas de la Estacion Central - 6 a. Salidas de la Estación Central — 6 a. m. hasta las Piedras; 7,10 a. m. hasta el Durazno Yi, Molles y R.o. Negro; 10.30 a. m. hasta 25 de Agosto y os lúnes y sábados hasta San José; 4.30 p. m. hasta San José; 5.30 p. m. hasta

as Piedras. Además, los dias de fiesta hay un tren ex-Además, los dias de fiesta hay un tren extraordinario á las 12,30 p.m. hasta las Piedras.

Regresos—De Rio Negro 6 a.m.; del Molles,
7 a. m., del Yi 8.10 a.m.; del Durazno
8.32 a.m.; Florida 12.5 p.m.; 25 de Agosto
8.15 a.m., 1.33 p.m. y 5 p.m.; San José
6.55 a.m. y además los lunes y sábados á las
3.40 p.m.; Santa Lucia 8.25 a.m., 1.50 p.m.
y 5.12 p.m.; Canelones 8.49 a.m., 2.20 p.m.
y 5.16 p.m.; Piedras 8.5 a.m., 9.23 a.m., 3.11
p.m.; 6.42 p.m. y 7.35 p.m.
Además, los dias de fiesta sale de las Piedras
un tren extraordinario á las 4.35 p.m.

NORDESTE DEL URUGUAY

Londres, 30—Cédulas hipotecarias naciona-ss, série A, 60.50. Cédulas hipotecarias nacionales, série J,

Salida: de la Estacion Central—6.4 a. m. hasta Pando, Olmos y Tapia, y 5 p. m. hasta Pando.

Los dias de fiesta hay un tren extraordinarie que sale à las 11.15 a. m. llegando hasta Pando, de donde regresa à la 3.5 p. m.

Regresos—De Tápia, 3.35 p. m.; de Olmos, 4.25 p. m.; de Pando, 3.15 a. m. y 4.50 p. m.

Los dias de fiesta hay un tren extraordinario que sale de Pando à la 3.5 p. m.

La estacion de Montevideo ha sido trasladada à los antiguos Talleres, esquina de la calle Minas.

Salidas de la Estacion Central— 6.30 a.m. 5.30 a.m. y 4 p. m. hasta Santa Lucia.

Regresos—Santa Lucia: 9 a. m., 12 m. y 10.10 p. m.

Correc terrestres

Berlin, 29—Alemania ha resuelto mantener en el trono de Bulgaria al principe Fernando. El Strabodano, órgano oficial del Gobierno de Sofia, ha declarado anoche que la abdicacion del principe Fernando no depende de la voluntad de cualquiera de las Potencias porque fué la lacion búlgara la que le ayudó a subir al trono I que él permanecerá mientras conserve el camino y la confianza del pueblo.

Por su parte La Gacete de Moscow y el Swetto se contentan con pedir la deposicion del principe Fernando, como una garantia de buena fé de Alemania, sino que exigen que primero se le despida del trono.

Esto es notable, pues prueha cuan pequeño la sido el efecto de la visita del Emperador de Alemania á San Petersburgo y cuan poco ha modificado la hostilidad anti-alemana como se vé, por los artículos de la prensa pansiavista.

Stokolmo, 29—Solo hoy \$ las seis de la seis Para les Piedras, Canelones, Santa Lucia, Florida, Durazno y Trinidad; todos los dias á las 7 a. m.
Para San José, Nueva Helvecia, La Paz (C. P.), Rosario y Colonia; todos los dias á las 4.30 p. m.
Para Pardo y Sauce; todos los dias a las a. m Para Maldonado, San Cárlos Rocha; los dias

impares á las a. m. Para Minas; los dias pares á las 2.30 p. m.

Para Sauce, Maldonado, San Carios, Rocha, Para Minas, los dias impares. Para Minas, los dias pares. Agencia calle Urugua, núm. 39.

### DIVERSIONES PUBLICAS

Teatro Solis-Empresa C. Ciacchi.-Gran Teatro Solis—Empresa C. Claccii.—Gran Compañía lírica italiana.—Hoy mártes 31, debut de Gemma Bellincioni.—12.ª funcion de abono con LA EBREA, opera en cinco actos del maestro Halevy, Desempeñada por G. Bellincioni, E. Brambilla, R. Stagno, Moretti, Vecchioni, Monchero, etc.—Precios y hora de certumbre. ostumbre.

AVISOS

# DENTISTAS AMERICANOS Consultorio Bourse & Hill

351-CALLE SARANDÍ-351

Esmero y perfeccion por los métodos más mo-ernos y adelantados en el arte. Especialidad en coronas dentales.



SOCIEDAD GENERAL

# DE CRÉDITO

REPÚBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY Autorizada por el P. E. é inscrita en el Registro de Comercio

CAPITAL AUTORIZADO Y SUSCRITO \$ 7.500,000 oro MONTEVIDEO-ZABALA, 133

OPERACIONES

OPERACIONES

Toma letras de cambio por cualquier cantidad à la vista y plazos, sobre las plazas de la República Argentina, Brasil Portugal, España, Italia, Suiza, Francia, Bélgica, Alemania Inglaterra y Estados Unidos.

Gira letras sobre las mismas plazas.

Expide ordenes telegráficas sobre ellas.

Da cartas de credito, para la introducción de mercaderias.

Anticipa fondos sobre conocimientos de efectos embarcados on poliza de seguro endosada.

Inglaterra y Estados Unidos.

Gira letras sobre las mismas plazas.

Expide órdenes telegráficas sobre ellas.
Dá cartas de crédito, para la introduccion de mercaderias.
Anticipa fondos sobre conocimientos de efectos embarcados on póliza de seguro endosada.

Recibe depósitos de dinero en cuenta corriente á la vista y é plazos fijos, á interés coavencional.

Hace anticipos y préstamos sobre acciones y títulos y sobre compones o renta de valores depositados.
Descuenta letras, vales y pagarês á inter s convencional.

Recibe depósitos de dinero, destinados á invertirse en efectos públicos, nacionales ó extranjeros, bienes muebles é inmuebles ser con participacion de beneficies ser y con la scultad de liquidaras, con previo aviso de ocio días.

Eace préstamos à les agricultores.

Eace préstamos à les agricultores.

Eace préstamos à les agricultores.

Compra y vende campos, terrenos y toda clase de propiedades ráticas y urbans.

Forma, tanto por cuenta propia como agena, centros agricolas, (colonias) en terrenos adecuados al efecto.

Patrocina toda clase de empresas que se le sometan y mescan la aprobacion del Consejo de (Gobierno, realizándolas to freciéndolas al público en comision ó de cuenta propia.

Montevideo, Mayo 9 de 1888.

EL Disector General.

Horas de oficina: de 10 a. m. á 3 p. m



Calle 25 de Maye, 256 FRENTE A LA CONFITERIA (ORIENTAL

Renta segura Se vende un conventimenos. Ejido, 233. Tiene 13 piezas, aguas corrientes, algibe, empedrado pago, letrinas con caño maestro. Produce de 75 a 80 pesos al mes. Tambien se venden otras propiedades.—Ocurrir à Domingo Costa, en esta timprenta, de 11 à 12 a.m.

Se necesitan personas sérias y activas para ocuparlas en el seguro mútuo centra incendio (Todos para uno»; se pagará bien.—Oficina, calle (Cerrito, 64.

Semilla de alfalfa francesa Se vende, garantida de calidad superior; Calle Cerrito, 140.

Tornería y bastonería de BROSIO MAINI, calle 25 de Mayo, núm. 334.— Se avisa al público en general que desde hoy en adelante el que no venga à retirar sus compostu-ras en el término de tres meses no tendrá ningun reclamo.

Diligencies

V. P. Berra Procurador, rematador tanader y corredor de Bolsa Sarandi 205, (Estudio del decter A. F. Berra.)

Sucursal de Correos Terrestres, calle Urugua.

Doctor Velasco Médico Ciruja-160 (entre San José y 18) — Consultas de 12 á 2 p. m.—(Para los pobres gratis.) 812.b.

Casa Se necesita una casa chica como de Casa Se necesita una casa cinca como cuairo piezas con cocina, pero no muy al centro de la ciudad é independiente de otra ca-sa, Dirigirse á M. S., oficina de este diario. 1884.jl.29b

# Consultorio Odontológico

ANGEL GUERRA CIRUJANO-DENTISTA Arapey, 114-Esquina |Colonia MONTEVIDEO

Tratamiento de las enfermedades de los dientes, etc., etc 48-perm.

SOCIEDAD COOPERATIVA DE

# CONSUMO 84-CAMARAS-84

El Directorio ha resuelto abrir al servicio público su primer establecimiento el dia 18 de corriente, lo que se pone en conocimiento de los señores sócios. Montevideo, Julio 17 de 1888.

C. ROBIDO.

NOTA—Pedidos en blanco y listas de precios se repartirán ese dia al que lo solicite.

Doctor De León Se dedica espe-tamiento de las enfermedades internas y de los niños.—Consultas de 1 á 3 p. m. y para enferme-dad de la garganta y venérao sifiliticas, de 1 á 2 d. m.—Florida, 64, entre Uruguay y Pay-sandu.

# Federico Prince

DENTISTA NORTE -- AMERICANO Tiene el gusto de avisar al publico y especial-mente à sus relaciones, que hallàndose restableci-do, ofrece sus servicios profesionales en todo lo concerniente al arte dental.

Cámaras, esquina Buenos Aires

# CAJA NACIONAL DE

PEQUEÑOS PRÉSTAMOS Y DESCUENTOS izada por el Superior Gobierno por decreto de fecha 1.º de Setiembre de 1887

CALLE SARANDI NÚMEROS 155A Y 155B

DIRECTORIO

Presidente. . . Pedro Garavagno.
Secretario. . Miguel Correa Lemos.
Vocales. . . Pompeo Citterio.
Adolfo Yens.
Gerente. . . Tito D. Marengo.

Seccion Descuentos

Descuenta vales y conformes comerciales hasta eis meses de plazo.
Hace préstamos à 12 meses de plazo, con vales renovables cada 90 dias, à interés fijo y amortizacion trimestral dei 25 % del capital prestado.
Hace préstamos sobre casas, terrenos, alquileres y sueldos de empleados públicos.
Cauciona titulos y valores cotizables en la Bolsa. Se encarga mediante comision de pagos y cobros por cuenta de particulares.
Abre cuenta corriente con garantia de alquileres documentos comerciales.
Los préstamos sobre sueldos podrán amortizarse por entregas mensuales ó trimestrales.

Seccion Montenio

CALLE SARANDI NÚMEROS 189 T 191 Hace préstamos à **módico interés sobre** netales nobles, albajas y toda clase de prendas de La tasacion de las prendas es hecha por un tasador jurado con

In limite sumamento favorable,
Los intereses se pagan alvencimento de la poliza.
Los intereses se pagan alvencimento de la poliza.
Los sobrantes liquidos que resulten del remate de las prenda:
o retiradas, quedarán á disposicion de los interesados hasta e
iempo de prescripcion legal. El Monte Pio de la Caja Nacional mudara sus

oficinas en el mes pròximo à la calle Zabala nú-mero 1791, continuando mientras tanto en el lo-cal que ocupa actualmente. Tito D. Marengo. 1887-ag-21-b

REMATES

# Rafael Ruano y C.

De muebles nuevos y usados espejos, cuadros, aparatos de gas, alfombras de tripe Bruselas, cortinados, una caja de fierro, estátuas terracotta, gran surtido de artículos de bazar.

Trescientos árboles frutales calidad selecta.

Trescientos árboles fratales calidad selecta.
En nuestra casa calle Cerrito núm. 187Mañana miércoles 1.º, á las doce en punto empezaremos la venta á la más alta postura
de un grande y variado surtido de artículos en
diferentes ramos que estarán á la vista.
El miércoles 1.º á las 2.
Muebles de sala, escritorio, dormitorio, co
medor, alfombras y cortinados. 1930-jl.27

glaterra: su madre y toda su familia eran alemanes, exceptuando

SAMUEL WARREN

# LUCHAS DE LA VIDA

(DEL DIARIO DE UN MÉDICO)

¿Puede concebirse cosa mas triste y descon-soladora que la pespectiva que se ofrece á un jóven médico, el cual sin amigos ni bienes de fortuna, aunque con las altas aspiraciones de su eminente profesion, se arroja en el oleaje de ese maremagnum que se llama vida? Tal era mi si-

Despues de haber invertido en el colegio y en mi educacion médica la pequeña renta que mi familia mas ambiciosa que pobre, me habia asignado, me encontré á los 26 años de edad en Londres, poseedor de 100 libras en dinero con-tante, unos cuantos libros, un poco de ropa, un tante, unos cuantos libros, un poco de ropa, un fondo insondable de esperanzas y una mujer, pobre y amorosa criatura, con quien habia tenido la debilidad de casarme hacia algunas seranas, por supuesto sin mas beneficio que el que nos producia el ardiente amor que ámbos nos profesamos. Era la única hija de un viudo convecino mio, cuya fortuna habia decaido por descraçia.

Emilia era el orgullo de su sexo, y creo excusado añadir que formaba el encanto de mi ju-ventud; despues de haber asistido á su padre en ventur, despues de laber assistad a su patre en su última enfermedad con cariñoso cuidado, sacó por única herencia su corazon de buena hija. Debo confesar que cuando nos hallamos cómo-damente alojados en la poderosa metrópoli con tan pobre hacienda y los medios de fomentarla están tan remotos, nos vemos indecisos para adelantar un paso en la senda que nos hemos trazado. «El que no se aventura no pasa la mar, trazado. «Et que no se aventura no pasa la mar, dice el adagio,» y lo tomé por máxima. Senti en mi corazon la inexplicable confianza que alienta á todos los que se hallan en parecidos casos hasta el confuso, aunque no lejano dia, en que se abren ante nuestros ojos mil caminos de ganar la vida, y puede uno acariciar el objeto deseado. ¡Qué satisfaccion no se apodera entónces seado. ¡Qué satisfaccion no se apodera entónces seado al coma el considerar que solo á puestros prodel alma al considerar que solo á nuestros pro-pios esfuerzos debemos nuestra fortuna y el bien que poseemos! Sin embargo, como los gastos diarios iban abriendo brecha en mis 100 libras, mi ánimo comenzó á decaer progresivamente. Descubri que podria

Reposar para siempre en la paz de la tumba en vez de continuar en Londres sin dinero ó sin medios de ganarlo, y despues de revolver infi-nitos temas, parecióme el único medio de salir de apuros acudir à la generosidad de los usu-

Afortunadamente mi padre me habia inscrito Afortunadamente mi padre me habia inscrito en la sociedad de Seguros de la vida por 5,000 libras en un período anual, sobre cuya suma le habian pagado el cuadrigésimo premio; esta infalible seguridad, añadida á la poderosa influencia de un caballero jóven á quien habia prestado algunos servicios en el colegio, me fueron útiles para conseguir un préstamo del viejo Almos I... por la cantidad de 3,090 libras al módico interés da 15 por 100 nagado nor medio de dico interés de 15 por 100 pagado por medio de la anualidad redimible. Lleno de miedo y tem-blando reconocí que era dueño de una suma tan considerable y no sin harta desconfianza de mi mismo, me preparé à ejercer con ella lo que los abogados solian llamar actos de dominio propio; pero como no habia tiempo que malgastar, una casa bastante decente en C.... calle del Este, la amueblé regularmente, dejé por for tuna el primer piso á un solteron de las indias orientales, llamado Dr.... barnizé admirableorientales, hamado Dr.... barnaz admirable-mente la puerta, y marcando una linea en el gran efluvio de Londres resolvi esperar la sa-lida con paciencia. Henchido de sanguineos y flotantes espiritus

traté de calmar mi corazon á favor del ejercicio pues mi única tarea durante los primeros seis pues se redujo á practicar el perdonable sole-cismo de atropellamiento hauh passibus oeguis por las calles, como en espera de numerosos clientes, y de vuelta á casa meditar agradablemente sobre mis libros y dulcificar la compa-ñia de mi amante y querida esposa; pero cuando transcurrió un año, casi sin tomar un pulso ni recibir una gratificacion y me avisó el viejo L... que el plazo de la media anualidad, impor-L... que et piazo de la media anualidad, impor-tante 225 libras, había expirado, dirigi una ojeada á mi pasado, con bastante preocupacion, y pensé luego en el oscuro porvenir. De las 3000 libras que había tomado con un interés tan cruel y exorbitante, me quedaba poco más de la mi-tad, y eso que habiamos observado una rigida economía en los gastos de casa y lo suficiente en el vestir para presentarnos con un exterior decoroso; pero desgraciadamente conoci que habia de contraer deudas, lo que unido al interés habia de contraer deudas, lo que unua al interes debido al viejo L..., me ponia en una situacion precaria y embarazosa. Si las cosas se acumulaban siguiendo esta marcha, ¿que seria de mi en uno ó dos años? No haciendome ilusiones, ¿dónde iba á encontrar fondos para pagar al viejo L... su anualidad devengada de 450 libera? Confinado en la paracetiva de ávito esta de contraer de confinado en la paracetiva de ávito esta de contraer de confinado en la paracetiva de ávito esta de contraer de confinado en la paracetiva de ávito esta de contraer de confinado en la paracetiva de ávito esta de contraer de confinado en la paracetiva de forma de contraer de confinado en la paracetiva de forma de contraer viejo L... su anualidad devengana ne 450 li-bras? Confiando en la perspectiva de éxito en mi carrere, habiame limitado á pensar en la de-volucion de las 3000 libras en el término de [cinvolucion de las 3000 libras en el término de [cinco años, á contar desde la fecha del préstamo,
y ahora comprendi que debiera haberme vuelto
loco para poder hacerlo. Si mi professon me
faltaba, no tenia con que ganar mi subsistencia,
me hallabe sia recursos por parte de mi familia,
pues mi padre habia muerto poco despues de
mi vanida à Londres, muy compremetido en sus
intereses, y mi madre, anciana y achacosa, habiase ido à vivir con algunos parientes, que eran
muy pocos y muy pobres. Mi mujer, como queda dicho se halls en una situacion no ménos
reste: no se gue suyera ningun pariente en Intriste; no se que tuviera ningun pariente en In-

« Aquel, cuya mayor delicia Era llamarle esposa. »

En cuanto al lord, el caballero arriba men-cionado, y de quien estaba seguro seria servido con franca y cordial complacencia, bien fuera efecto de negocios partículares ó de otra espe-cie, se había marchado al continente muy poco despues de haber empezado á ejercer la facultad. Como mis costumbres habían sido assz timi-das y estudiossa dusante mi permanencia en

das y estudiosas durante mi permanencia en Cambridge, contaba con pocos amigos de colegio, y de estos no sabia que habitaran en Lón-dres. Ni mi mujer ni yo conocíamos mas de cinco personas, incluso nuestro vecino indiano, pues á decir la verdad, vivíamos como dos tór-tolas, teniendo por único mundo el uno al otro, y sin inquietarnos lo mas mínimo por hacer co-nocimientos y relaciones; de modo que aunque nuestra inclinacion nos hubiera hecho desear visitas, los gastos que imprescindiblemente requieren, nos hubieran apartado de este pensa-

Mento.
¿Qué debiamos hacer? Mi esposa solia decir:
—Oye, amor mio, idearemos el medio de arreglarnos tan bien como nuestros vecinos; pero lo cierto era que ni podíamos pasarlo como los vecinos, ni veia medio de salir de un estado tan vecinos, ni veia medio de sair de un estado tan calamitoso. Empecé, pues, á pasar noches en vela y amargos dias de duda, buscando acá y acullá empleo correspondiente á mi profesion, y redoblando mis infructuosos esfuerzos para obtener clientela.

Paréceme risible confesar que nuestros únicos productos habian sido unas pocas y misera-bles guineas que M. Asperne, el propietario del bles guineas que M. Asperne, el propietario dei «Almanaque Europeo.» me invitaba de vez en cuando en remuneracion de una especie de sumario semanal que le suministraba oportunamente, y una ó dos bagatelas de M. Nicholts, director del «Almacen de los Caballeros,» en pago de varios dulces sonetos que mi mujer componia para su periódico.

componia para su periodico.

Conociendo el provecho que resulta á menudo de la profesion unida á la autoridad, procurando al autor cierta nombradia en el objeto que trata, y poniéndole además en relaciones directas con los hombres eminentes de su prodirectas con los nombres eminentes de su pro-pia carrera, determiné dar cima á un proyecto que se me habia ocurrido. Durante varias me-ses me ocupé de dia y noche en una obra sobre las «enfermedades de los pulmones,» que me causó infinitas penas, y eso que mi mujer en-dulzaba mis trabajos en las largas noches de verano, como un ángel descendido del cielo, con-solándome y animándome con lisonjeros pronósticos. Serviame tambien de ayuda copiando el manuscrito en limpio, lo que me hizo pensar el manuscrito en limpio, lo que me nizo pensar que debia al amable amanuense un bonito re-galo en pago de sus desvelos. Cuando la obra estuvo completa, leida y releida veinte veces, de modo que no le faltara punto ni coma, me preparé, conmovido y lleno de esperanzas, á entenderme con un librero de obras de medici-na, esperando que de buen grado compraria la propiedad.
—Lo ménos que me dará, me dije, serán 50

libras, que aceptaré sin dudar un momento. Des-pues pensé en dedicar ante todo una parte de esta suma para comprar un bellísimo vestido de seda á mi mujer.

Ay! ¡la suerte me fué adversa aun en este

ramo de mi profesion!

JEl librero me recibió con mucha política, escuchó hasta la última palabra que le dije, pareció tomarse interés por mis obras, que le expliqu'é, párrafo por párrafo, y hasta me aventuré á s segurarie que sin duda alguna atraeria sobre si la atencion pública. Mi corazon latió con ale-gr. la cuando su ojo de negociante inteligente se flj() sobre mi con marcado interés. Despues de ber experimentado toda clase de emociones y de haber excitado mis mas bellas esperanzas, el bu en librero removió sus gafas, y me aseguró com la mayor amabilidad que mi obra era de con la mayor amabindat que mi obra era de su completa aprobacion, pero que estaba resuelto á no publicar por su cuenta mas libros de medicina. Recuerdo que al oir esto palideci de pena, y con voz desfallecida le pregunté si era su determinacion irrevocable, á lo que me replico de su completa de la programa de la pregunte de la pregunt afirmativamente, porque «habia perdido dema-siado en especulaciones de este género.» Tomé

pues, el manuscrito, y salí.

No bien hube salido de la tienda, cuando una lágrima, arrancada por el dolor y el desengaño, corrió por mis mejillas: casi me vi expuesto á llorar como un niño. De un momento á otro pollorar como un niño. De un momento à otro po-dia encontrar à mi mujer, pues habiamos estado hablando toda la noche y durante el almuerzo acerca del buen éxito (le mi entrevista con el librero, y su ansiedad no le permitiria esperar mi regreso. En efecto, la pobre habia estado paseando de arriba abaj, o en la acera de enfren-te, y corrió à buscarme e uando salí à la calle: no pude hablarla, y cai casi ahogado; pero sus con-tinuas caricias y tarrurses, abayentaron los natínuas caricias y ternuras a huventaron los pe-sares de miánimo, y nos fuimos á comer. Por la tarde ofreci mi obra á otro librero que, como John Trot, me dijo de una vez «que no habia se-mejantes negocios.» Ofrecila despues à cada uno de los libreros de medicina que pude e con-trar, pero con igual suceso. Uno de ellos, fre-choncho y colorado, gangueó que si él se atri-via à publicar mi libro me pasaria aviso para que dejara de hacer obras y me dedicara a mi, pro-fesion. fesion, otro me aseguró que tenta en prensa dos obras parecidas, y un tercero á quien consulté, me dijo que, segun su opinion, era yo demasia do joven y sin suficiente practica para escribi práctica para escribir «un libro de tal naturaleza», fueron sus pala-

Publicalo por tu cuenta, querido, dijo mi

Esto era formar castillos en el aire, pues cual-quiera que fuesen los méritos de la obra me ha-llaba sin fondos, y un bondadoso librero á quien pedi consejo me aseguró que si la ponia en pren-sa moriria antes de nacer. Cuando volvi á mi

casa, con ânimo de hacer el último estuerzo, mo dejè caer en una silla al lado del fogon, enfren-te de mi mujer, y sin hablar una palabra. En el semblante de la pobre niña brillaba una dulcisi-ma mirada de tierna solicitud; la agitacion y el casa, con ánimo de hacer el último esfuerzo, me desconsuelo que se notaba en mi continente la dieron á conocer mis desencantos y que habia-mos perdido seis meses de penalidades. En un rapto de disgusto y de irritacion arroje el manuscrito al fuego; pero Emilia lo arrebató rápi-damente de las voraces llamas; me miró con una mirada que solo una esposa amante y sensible puede ofrecer, se arrojó en mis brazos; rodeó con los suyos mi cuello, y besóme, volviêndo-me á la calma, si no á la felicidad. Metí el manuscrito en un estante de mi gabinete de estu-dio, y esta fué mi primera y única probatura como autor médico.

Esta causa, ó si se quiere esta série de causas, me persuadieron que yo estaba de antemano destinado á no poder jamás salir de mi miseria. Sin embargo, mi nombre aun se estentaba sobre mi puerta, y mis respetables vecinos no podian menos de tener una buena opinion de mi, despues de mi porte y de la regularidad de mis cos-tumbres; sin embargo, ninguno me llamaba. De otra manera hubiese sucedido si hubiesen visto parados en mi puerta una multitud de coches elegantes, si en mi casa hubiera tenido tertulia, osi al menos hubiera tenido un coche para correr la ciudad, y un palco en la ópera por las noches. A decir verdad, en mi falta de éxito, entre otras causas, debia tambien tener culpa mi exterior poco notable y mi porte modesto. No sé cómo mis compañeros se manejaban para tener siempre una sonrisa fija en su boca y una compla-cencia estudiada, ó tener su cabeza en una agitacion perpétua de saludo á la manera de un mandarin chino; pequeños medios, es verdad, pero muy útiles, á pesar de que no recurren todos á ellos para su reputacion. Mi gran desgracia era la falta de recomendaciones. Recordé que tenia un pariente, un casi primo en el cin-cuentésimo grado, persona de una fortuna y de un rango considerable, que habitaba en uno de los barrios mas elegantes de Londres, cerca de mi casa: pensé pedirle su apoyo: pero despues de haberle pasado mi tarjeta, se me hizo aguardar tan largo tiempo en la antesala, en medio de las insolentes familiaridades de los lacayos, que olvidé mi pariente y salí de la casa muy sor-prendido de haberme arrevido á entrar.

Jamás habia intentado volver, y perdí la es-peranza de encontrar por este lado un útil apo-yo. Me hallé, pues, todavia entregado á mis prepios esfuerzos por único recurso, y no con-tando mas que con la casualidad para tener enfermos. Es verdad que en esta época fuí una vez ó dos llamado en casos extremadamente apura-dos; pero encontraba que los enfermos habian sucumbido antes de mi llegada sin el auxilio de mis visitas, y la manera con que se me ofrecia mi paga, indicaba bien que se me consideraba como un vil mercenario al admitir mis honorarios, y me veia obligado á rehusar la guinea que me hubiera bastado para vivir una semana feliz.

Algunas veces se me hacía llamar para cria-dos, conserjes ó miembros subalternos de las casas grandes, y de todas las mortificaciones á las cuales está sujeto un médico jóven, no es las cuates esta supero esta de las ménos penosas. Vais á casa del enfermo, en una casa mas ó ménos suntuosa, y se os previene que vais á entrar por la puerta co-

os previene que vais á entrar por la puerta co-chera y por el patio.

Creo que en esta época fui llamado á toda pri-sa en casa del jóven Sir Chárles F... que vivia cerca de Mayfair. Lisonjeado con la perspectiva de asegurarme un cliente tan distinguido, corri á su casa, dispuesto á hacer de manera que quedase contento de mi. Al entrar en el salon, encontré al jóven baron envuelto en una bata de seda carmest, complesiontemente tandido as de seda carmesi, complacientemente tendido so-bre un sofá y saboreando una taza de té. Detúvose un instante para toser y examinarme, y despues me invitó para que viese la pata de un perro de caza que estaba inflamada. Arrojé por toda respuesta al jóven fatuo una mirada de cólera, y zali.

Cinco años más tarde, este mismo señor hizo los más grandes esfuerzos para hacerme perder la confianza de una familia de distincion con la cual estaba emparentado.

Poco tiempo despues sucedió que aun estuve peor, acaecióme la desgracia de ser llamado en consulta en un caso grave, con el célebre doc-tor... Era mi primera consulta, por manera que deseaba salir lo mas airoso posible; empero ja-más se me olvidará la insolencia y la ironía de las maneras de mi compañero, ni cierta obser-vacion que se permitió hacer delante de muchas vacion que se permitio nacer detante de muchas personas entre las cuales habia algunas de nuestra profesion. «Yo os aseguro, doctor... me dijo, que hay realmente alguna diferencia entre apoplegia y epilepsia; al menos eso era en mi tiempo. Pronunciando estas palabras con un aire de desdeñosa conmiseracion, miraba la searre de descenosa commiseracion, miraba la senora de cuyo marido nos ocupábamos. ¿Tengo
necesidad de decir que se guardó muy bien despues de mandarme llamar? Tuve un rato de
malestar pensando que estaba en las atribuciones de semejante hombre el retirar, como vulgarmente se dice, el pan de la boca de un pobre
y necesitado compañero; pero ¿qué hacer? Por
otra parte, tengo una verdadera dicha en decir
cue entónces los médicos en sus consultes aconque entônces los médicos en sus consultas eran ejores compañeros que ahora, y mas aun hácia aquellos que nuevos en la carrera pueden menos autoridad y crédito hácia sus clien-

A. gunas mortificaciones de este género agriaron n'i caracter, y sin la inalterable dulzura y cuidado de Emilia mi existencia me hubiera sido insoportable. Yo no estaba mas adelantado que el pairer dia: nada me salia bien; mi pérdi-da me parecia irremediable. Los recursos disminuian rápidamente, porque mis gastos, á pesar de ser moderados, no me daban ningun produc to. Morir de nambre ó gemir en una prision, tal era la suerte que me parecia estarme recevada.

Desesperado de mejoría, me decidi un dia a insertar en un diario el anuncio siguiente: «Un miembro graduado en la universidad de Cambridge, pudiendo disponer de una parte de su tiempo, desea dar lecciones particulares de lenguas antiguas á los jóvenes que se preparen para el colegio ó á otras personas.»

Despues de una semana de espera, recibi una invitacion, juna solal Era la de un jóven que ocu-paba un empleo subalterno en la administracion, y que vivia en Pimlico. Me ofreció dos guineas por mes, gen su casa, dos horas de leccion por la por mes, gen su casa, dos horas de leccion por la tarde, los lúnes, miércoles y viérnes. Me ví obli-gado á esto. 1811 á esto, 1a qué condiciones uu hombre bien educado, miembro de una univer-sidad inglesa, debia sonsagrar su tiempo y sus penas, à un escribiente ignorante, y en esfor-zarse de hacer entrar en la mas exigua cabeza algunas nociones de gramática! Mis lecciones duraron un mes, al fin del cual me dijo un dia con un aire de importancia, que teniendo adqui-rido un conocimiento práctico de los clásicos an-

tiguos, me daba las gracias por mis atenciones. ¡Triple necio! No habia llegado en latin á disen griego que calamidad estábamos aun en la primera declinacion, y me despedia. Dejando un discipulo por la última vez de tan bellas esperanzas, me sentí presa de dolores tan amargos como inútiles. ¿Por qué no había entrado en la carrera de las armas ó partido para la América? ¿Por qué no habia yo tomado en el comercio al-gun empleo? ¡Cuantas veces maldije la ambicion que me habia atraido á Lóndres, y la orgullosa confianza que me habia hecho creer en el logro porque me juzgaba con talento. ¿Por qué no ha-bia permanecido en un esfera mas humilde? Yo no hubieralgastado las tres mil libras que me cos-taron tan caras, sin tener al menos la esperanza fundada de su reembolso un dia, y de procu-rarme por mi trabajo una modesta existencia. Mas todos estos buenos pensamientos vienen ordinariamente cuando es demasiado tarde, y no sirven jamás sino para hacer la existencia mas amarga y el pensar de no haberlo hecho. Una miserable suma de 300 libras esterlinas,

me habia prestado el judio, y tenia que pagar dentro de quice dias á mi casero y un semestre de interés de 225 libras. Además, ya debia algunas cantidades á mis habituales proveedores, que me apremiaban incansables. Mi mujer estaba en los últimos meses de su embarazo, y mi salud declinaba bajo el peso y la doble in-fluencia del dolor y de las privaciones; pero ¿qué

Sobrecogióme una desesperacion profunda que se apoderó de mis facultades al considerar que la fortuna había cerrado todas sus puertas puertas fordina nabla derrado todas sus puertas para mi. Desde entónces huyó el reposo de mi alma; solo dormía una, dos horas por la noche, pero tan inquieto, tan desazosegado que me despertaba al rayar el alba más muerto que vivo; permanecia tosiendo en la cama, revolviéndome de un lado á otro, meditando proyectos ó concibiendo quimeras que á fuerza de fijarse en mi imaginacion alcanzaban el aspecto de realida-des; pero niguna de ellas resistia el ardiente rayo del sol que las disipaba como á las sombras de la noche. Me vino en mientes establecer un de la noche. Me vino en mientes establecer un periódico de medicina y escribir acerca de las enfermedades del pulmon—materia que me era sumamente familiar—anunciándoma á mis colegas como un mero practicante; pero ¿cómo encontrar el dinero suficiente para dar cima á la empresa? Yo contaba con 300 libras y tenia de per a granula ente é mi vivio consede a 450. que pagar anualmente à mi viejo acreedor 450; este era el simple hecho sin que diera lugar à engañosas ilusiones.

A pesar de la situacion precaria que sobrecargaba mi existencia, jamás cruzó por mi mente la idea del suicidio, y si por acuso el de-monio pretendia atacar con sus malévolas artes monio pretendia atacar con sus malevolas artes la parte vulnerable de mi corazon, un senti-miento fuerte y lleno de conflanza en el poder y la bondad del Supremo Hacedor abrayentaba al maligno combatiente. Por mas que contemplamaligno combatiente. For mas que contempla-ba à mis piès el abismo de mi ruin a, no dejaba de halagar una débil esperanza, confiado en que algun suceso imprevisto camb iara el torci-do rumbo de la nave de mi for tuna; y este pensamiento suavizaba por un momento mis acerbos dolores y me hacia olviclar las desgra-cias qua me emagaban. cias que me amagaban.

Recuerdo que hallándome un dia por la ma-James, me senti débil, desfallezido y como nun-ca desanimado. Aquel mismo dia habia pagado un crédito de mi tendero importa ate diez libras, cuyo individuo tuvo el descaro de manifestar á mi criado que á causa de lo pencuso que le era el mi criado que a causa de lo peur so que le era el cobro de sus géneros, se veia e n la necesidad de no contarme para en adelant 3 en el número de sus parroquianos. El pensa miento de que mi crédito era sospechoso entre mis vecinos me fué insoportable; la ruina y la 7 asgracia se adelantaban. Dues, a pasos se incontados al enconinsoportable; la ruina y la tasgracia se aucultaban, pues, a pasos af jigantados; al encontrarme sin acreedores, r ae veria llamado pocomenos que estafador y sagregado como una vivora de los lugares de le sociedad. Aunque teribles estar acres de la sociedad. ribles estos pensamient os no me ponian en el ultimo extremo de la desesperacion: crucé los brazos sobre mi pech o con silenciosa apatla, deseando únicamente que cualquiera que fuere mi destino se mostr ara de un golpe ante mis

Mientras de estr, n iodo meditaba, pasó cerca de mi un brillant, re gimiento de soldados, pre-cedidos por su b anda que lanzaba al viento sus alegres sonidos, llev ando una conmocion extrana á las dolor idas filoras de mi corazon. Cuánna a las dolor das filoras de mi corazon. Cuantos rostros brillando de contento se buscaban
felices y regocijados sin parar mientes en el
malaventurado que se hallaba junto a ellos! No
pude contener las l'agrimas que asomaban en
mis párpados, y lloré como un niño pensando en
la ternura y en el int eres de la pobre Emilia, a
par que en mi triste y miserable situacion.